

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ЧТЕНИЕ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В СТРУКТУРЕ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ БУДУЩЕГО ЮРИСТА

С. А. Магденко

Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), г. Челябинск, Российская Федерация

В данной статье анализируются методы обучения чтению профессионально-ориентированных текстов, раскрывается организация профильного обучения английскому языку. По мнению автора, иностранный язык является одним из средств формирования профессиональной направленности будущего юриста.

Ключевые слова: профессионально-ориентированное чтение, иностранный язык, языковая личность, профессиональная подготовка будущих юристов, методы обучения чтению.

PROFESSIONALLY ORIENTED READING IN THE CLASSROOM ENGLISH IN THE STRUCTURE OF LINGUISTIC PERSONALITY OF A FUTURE LAWYER

S. Magdenko

South Ural State University (National Research University), Cheliabinsk, Russian Federation

This article analyzes the methods of teaching reading of professionally-oriented texts, reveals the organization of specialized English language training. According to the author, foreign language is the means of formation of professional orientation of future lawyers.

Keywords: professionally-oriented reading, foreign language, language personality, future lawyers' training, methods of teaching reading.

В 2011 году в нашей стране введены в действие федеральные государственные образовательные стандарты (ФГОС) высшего профессионального образования. Эти стандарты должны стать «проводниками» перспективных отечественных, международных и европейских тенденций реформирования и развития высшего образования, исходя из стратегических интересов и культурно-образовательных традиций России. В концептуальные основы стандартов нового поколения вошли важные компоненты, отражающие связь новых стандартов профессионально-ориентированного образования для отечественной высшей школы с общемировыми тенденциями в развитии высшего образования и придающие новым российским образовательным стандартам и программам «международное измерение» [2, с. 2]. Роль дисциплины «Иностранный язык»

на неязыковых факультетах вузов значительно возрастает в связи с тем, что иноязычное общение в современных условиях становится существенным фактором будущей профессиональной деятельности специалиста [4, с. 108]. В связи с этим особую актуальность приобретает профессионально-ориентированный подход к обучению иностранному языку на неязыковых факультетах вузов. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку признается в настоящее время приоритетным направлением в процессе реформирования образования.

Рассматривая иностранный язык как средство формирования профессиональной направленности будущего специалиста, Е.В. Рощина отмечает, что при изучении профессионально-ориентированного языкового материала устанавливается двусторонняя

связь между стремлением студента приобрести специальные знания и успешностью овладения языком. Она считает иностранный язык эффективным средством профессиональной и социальной ориентации на неязыковом факультете, которое располагает большим потенциалом формирующих воздействий [6].

Большой вклад в разработку теории профессионально-ориентированного преподавания иностранного языка внесли М.В. Ляховицкий, Е.В. Рощина, Н.Р. Мухтарова, И.А. Беленько и другие. Так, М.В. Ляховицкий детально обосновал принцип профессиональной направленности учебного материала при обучении иностранному языку на неязыковых факультетах. Автор отмечает, что изучение иностранного языка должно быть не самоцелью, а средством достижения цели повышения уровня образованности, компетентности в рамках своей узкой специальности. Учет специфики профилирующих специальностей, по мнению автора, должен проводиться по следующим направлениям: работа над специальными текстами; изучение специальных тем для развития устной речи; изучение словаря-минимума по специальности; создание преподавателями пособий для активизации грамматического и лексического материала обучающихся [3]. И.А. Беленько считает, что квазипрофессиональная деятельность студентов на занятиях по иностранному языку способствует повышению интереса к изучению иностранного языка, способствует развитию междисциплинарных связей и превращает учебную деятельность в профессионально-ориентированную [1, с. 25].

Особое внимание должно уделяться организации профильного обучения иностранному языку. В частности, вопросами координации обучения иностранному языку с обучением профилирующим дисциплинам занималась Г.В. Парикова. Разработанная ею система координации исключает возможность прохождения студентами материала на иностранном языке до того, как они прослушают курс лекций по профилирующим дисциплинам [5].

Важной целью обучения иностранному языку, по нашему мнению, является обучение чтению литературы с учетом профессиональных потребностей будущего специалиста. В результате исследования профессиональных потребностей при чтении оригинальных текстов многие ученые (Г.В. Парикова, Н.И. Шевченко, С.К. Фоломкина) считают, что использование источников на иностранных языках чаще всего преследует следующие цели: изучение источников, публикаций

по определенной теме; выяснение основных направлений и тенденций зарубежных исследований в определенной сфере.

Для реализации перечисленных целей, по мнению С.К. Фоломкиной, требуются следующие виды чтения: ознакомительное, поисковое, просмотровое, изучающее [8].

В практике и методике преподавания английского языка разработано направление, которое получило название «английский для профессионального общения» (English for Specific Purposes – ESP). Одним из преимуществ методики обучения ESP является адаптация обучающих программ под нужды конкретных групп студентов (например, будущих юристов). Специфика обучению иностранному языку, к примеру, на юридическом факультете заключается в ориентации на профессиональные потребности будущих специалистов-правоведов, которые преимущественно связаны с необходимостью читать специальную юридическую литературу и документы, материалы, способствующие формированию личности студента юридического вуза. Проведенный анализ научно-методических источников показал, что термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания иностранного языка в неязыковом вузе, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время и на общение в сфере профессиональной деятельности.

К основным средствам обучения студентов эффективной образовательной деятельности в рамках обучения иностранному языку следует отнести профессионально-ориентированные задачи и задания. В современной психолого-педагогической литературе (Г.Д. Бухарова, Ю.Н. Кулюткин, Е.Ю. Никитина, Я.А. Пономарев, В.А. Слостенин, А.А. Столяр, З.Р. Танаева и другие) имеются различные классификации таких задач. Интересна, на наш взгляд, классификация типов задач, предложенная Е.Ю. Никитиной и З.Р. Танаевой, которые выделяют логические, поисковые, исследовательские, творческие и коррекционные педагогико-правовые задачи в рамках психолого-педагогического, правового, межличностно-коммуникативного и поведенческого компонентов системы подготовки будущих юристов [7, с. 196].

Мы присоединяемся к мнению Н.Р. Мухтаровой, что педагогическое общение при обучении чтению можно определить как опосредованное (через текст), так и непосредственно коммуникативное взаимодействие обучаемого и обучающего, в процессе

которого происходит формирование, развитие и совершенствование навыков и умений чтения, осуществляется управление их овла-

дением, контроль и самоконтроль их сформированности, а также воспитательное воздействие на обучаемого [4, с. 114].

Примечания

1. Беленько И. А. Формирование умений профессионального общения у курсантов юридических вузов МВД России : автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Челябинск, 2005. – С. 25.
2. Гугина Е. В., Кузенков О. А. Организация самостоятельной работы студентов в Нижегородском государственном университете им. Н.М. Лобачевского : методические рекомендации. – Н. Новгород, 2012.
3. Ляховицкий М. В. О некоторых базисных категориях методики обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 1973. – № 1.
4. Мухтарова Н. Р. Понятие профессионально-ориентированного обучения иностранному языку на неязыковых факультетах вузов // Вестник Московского государственного гуманитарного университета им. М. А. Шолохова. – 2009. – № 2 – С. 108-116.
5. Парикова Г. В. Исследование возможностей повышения эффективности процесса обучения иностранным языкам в неязыковом вузе. – Л., 1972.
6. Рощина Е. В. Функции иностранного языка как учебного предмета в системе обучения в университете // Иностранные языки на неспециальных факультетах : межвуз. сб. – Л., 1978.
7. Танаева З. Р. Педагогическая концепция подготовки будущих юристов к работе с несовершеннолетними правонарушителями : дис. ... д-ра пед. наук. – Челябинск, 2010.
8. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранных языках в неязыковом вузе : учеб.-метод. пособие для вузов. – М., 1987.

МАГДЕНКО Сергей Александрович,
преподаватель кафедры социальных дисциплин и управления факультета Подготовки
сотрудников правоохранительных органов, Южно-Уральский государственный университет
(национальный исследовательский университет).

E-mail: magadan-6666@mail.ru

MAGDENKO SERGEY,
Lecturer, Chair of Social Studies and Management, Faculty of Law Enforcement Officers' Training
South Ural State University (National Research University).

E-mail: magadan-6666@mail.ru